



MEDICAL SOLUTIONS



MANUAL DE INSTRUCCIONES

TRENDY




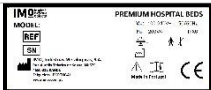
ÍNDICE

SÍMBOLOS	6
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	7
INTRODUCCIÓN	9
1.1. Identificación del documento	10
1.2. Preámbulo	10
1.3. Ámbito.....	10
1.4. Objetivo.....	10
1.5. Condiciones legales, conformidad y registro.....	11
1.6. Documentación.....	12
PROCEDIMIENTOS DE USO	13
2.1. Control y regulación de las secciones móviles.....	14
2.1.1. Inclinar lo respaldo	14
2.1.1. Inclinação del plano de piernas.....	15
2.1.2. Elevar el lecho.....	15
2.1.3. Bajar el lecho.....	16
2.1.4. Inclinar el lecho en Tredelenburg	16
2.1.5. Inclinar el lecho en la posición de Tredelenburg Inversa	17
2.2. Conducción y movimientos.....	17
2.2.1. Conducción.....	17
2.2.2. Conducción direccional.....	17
2.2.3. Frenado.....	19
2.3. Barandillas.....	19
2.4. Cabecero e Piecero	20
2.4.1. Mesa Abatible.....	21
2.5. Soporte para suero-sangre.....	22
2.6. Ordenamiento de utensilios.....	23
2.7. Porta chasis rayos X.....	24
ERGONOMÍA Y SEGURIDAD	25
3.1. Colocar la camilla en posición de reposo.....	26
3.2. Mover la camilla	27
3.3. Transferencia del paciente.....	28
PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA	29
4.1. Para limpiar y desinfectar la camilla.....	30
4.2. Para limpiar y desinfectar el colchón	30
SEGURIDAD MECÁNICA	31
5.1. Impacto con otros objetos	32
5.2. Acompañantes del paciente	32
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	33
6.1. Descripción de características	34
6.1.1. TRENDY 971.72	34

ÍNDICE

6.1.2. TRENDY 971.74.....	35
6.1.3. Leyenda.....	36
6.2. Dimensiones.....	37
6.3. Identificación de las camillas.....	38
PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN	39
DETECCIÓN DE AVERÍAS.....	41
MANTENIMIENTO Y GARANTÍA	43
9.1. Plan de mantenimiento preventivo	45
9.2. Procedimientos para accionamiento de la garantía.....	46
DESMONTAJE AMABLE CON EL MEDIO AMBIENTE.....	47

SÍMBOLOS

Símbolo	Descripción
	Avisos importantes de alerta para posibles riesgos de lesión o muerte y/o daños en el producto
Nota:	Advertencias relevantes para el buen funcionamiento del producto.
ver § "x"	Ver sección "x"
	Orientación de movimiento para uso del componente en cuestión
	Etiquetado CE de conformidad con las normativas de la UE
	Número de serie del producto

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Las camillas de la serie TRENDY no deben usarse sin haber leído previamente este manual y siempre en cumplimiento estricto de las instrucciones que en él se contienen. IMO - Industrias Metalúrgicas, S. A. no se responsabiliza de las posibles lesiones que puedan sufrir las personas o de los daños materiales ocasionados en el dispositivo por un incumplimiento de las advertencias de seguridad que aquí se recogen. Las instrucciones contenidas en este manual deben ser combinadas con los procedimientos establecidos por cada equipo sanitario, estando supeditadas a estos últimos.

Uso y Funciones

- Cuando realice movimientos con cualquier sección móvil de la camilla, especialmente de descenso, compruebe que ningún objeto o parte del cuerpo humano se encuentren entre los elementos de la camilla. Preste especial atención, por haberse producido ya, a las visitas de bebés que ya gatean y a posibles distracciones de sus acompañantes, para evitar que estos se introduzcan debajo de la camilla y puedan ser aplastados durante el movimiento de bajada del lecho.
- Todos los movimientos deben ser realizados con la camilla frenada, con las barandillas levantadas y los cabeceros desbloqueados.
- La transferencia de pacientes debe realizarse con la camilla frenada y el lecho estabilizado.
- La palanca de bloqueo de los cabeceros deberá permanecer en posición "desbloqueado" siempre que la camilla se encuentre en uso. Este bloqueo solo deberá usarse en situaciones de transporte.
- Las barandillas deberán permanecer levantadas en situaciones de reposo del paciente. Las barandillas tienen como misión prevenir los riesgos del paciente contra caídas accidentales y no están diseñadas para sujetar al paciente al lecho.
- Cuando el paciente no esté acompañado, la camilla debe mantenerse en su posición más baja y las barandillas levantadas.
- Compruebe que ningún tubo, línea o ropa de cama estén cerca de las partes móviles.
- Cuando se transporten pacientes sobre la camilla, verifique que las barandillas estén levantadas.
- La camilla está diseñada para ser transportada por un solo sanitario. Utilice la función de bloqueo de la dirección siempre que sea necesario.

Accesorios

- Para preservar las características de seguridad de la camilla, se aconseja usar colchones suministrados por IMO. El uso de colchones con medidas superiores a las recomendadas puede provocar atrapamientos de las partes móviles y caídas por encima de las guardas.
- Use solamente accesorios de IMO. Los accesorios de otros fabricantes pueden provocar daños imprevisibles.
- Cuando realice funciones de elevado, Trendelenburg y de transporte de la camilla, deberá verificar que los accesorios no toquen ningún objeto del edificio.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Limpieza

- No se recomiendan los siguientes productos para la limpieza de la camilla:
 - Objetos abrasivos o agresivos;
 - Ácidos, productos alcalinos o disolventes, como acetona o diluyente de celulosa.
 - Soluciones a base de hipoclorito de sodio.
 - Aparatos de limpieza a vapor.
- No se recomiendan los siguientes productos para la limpieza del colchón:
 - Desinfectantes con una alta concentración de cloro activo.
 - Desinfectantes a base de peróxido y en general productos a base de mecanismos de reacción oxidante..

Asistencia

- La asistencia técnica de la camilla debe ser realizada por personal cualificado. Si detecta alguna anomalía, contacte con el servicio de asistencia.
- Las camillas están previstas para ser usadas solo con piezas de repuesto suministradas por IMO.
- No modifique ningún componente sin la autorización de IMO.
- Para la instalación de la camilla, el movimiento de descenso debe ser realizado por dos personas con los equipos de protección adecuados, debiendo hacer un esfuerzo físico de aproximadamente 20 kg por persona. Acciones como movimientos bruscos, salir de la camilla o sujetar el dispositivo por las ruedas o los discos pueden dañar los elementos de la camilla y/o causar lesiones al personal.

INTRODUCCIÓN



INTRODUCCIÓN

1.1. Identificación del documento

Código del documento: MI-g71V2-R2-ES

Edición: 3

Fecha de emisión: 04-2021

1.2. Preámbulo

© 2021 IMO, Indústrias Metalúrgicas, S. A. Todos los derechos reservados.

Este manual no podrá ser reproducido sin la autorización de IMO, Indústrias Metalúrgicas, S. A. Toda la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

IMO - Indústrias Metalúrgicas, S. A. velará siempre por mantener este manual actualizado y disponible tanto en la web (www.imo.com.pt) como en sus delegaciones, agentes e importadores.

Podrá obtener copias adicionales del manual la través de nuestra página (www.imo.com.pt), de los distintos departamentos comerciales, agentes, importadores o a través de nuestra sede.

1.3. Ámbito

Este manual y las instrucciones que en él se contienen, son de aplicación a camillas de hospital de la serie TRENDY, a sus versiones de 2 secciones y 4 secciones con las referencias 971.72 y 971.74, respectivamente.

En las descripciones de este manual, se deberá considerar la aplicabilidad de cada componente descrito según la configuración anteriormente mencionada.

1.4. Objetivo

Este manual pretender ofrecer a los usuarios:

- Información de los procedimientos para un correcto funcionamiento de la camilla;
- Las alertas relativas a la seguridad y a los riesgos del paciente y usuarios;
- Información técnica para un total conocimiento del producto;
- Las acciones y procedimientos relativos al mantenimiento del producto.

1.5. Condiciones legales, conformidad y registro

Las camillas de hospital TRENDY están registradas por INFARMED – Autoridad Nacional del Medicamento y Productos de Salud, I. P., con el certificado n.º 125/DM/2017/01/217 en lo referido a Dispositivos Médicos de Clase I.

A continuación, encontrará las disposiciones del Decreto-Ley 145/2009 de la República Portuguesa y del Reglamento del Parlamento Europeo 2017/745/UE, así como las siguientes normas aplicables:

EN 60601-1

EN 60601-1-2

EN 60601-2-52

IMO – Indústrias Metalúrgicas, S. A. utiliza un sistema de gestión de la calidad certificado en base a los siguientes estándares:

NP EN ISO 9001

NP EN ISO 13485

INTRODUÇÃO

1.6. Documentación

Como ayuda al buen uso y a la auditoría de productos, puede consultar la siguiente documentación:

- Manual de instrucciones (presente documento);
- Manual de reparación
- Documentación Técnica de Conformidad;
- Dossier de Análisis de Riesgos;
- Dossier de Análisis Clínico;
- Informes sobre Pruebas y Ensayos;
- Fichas técnicas;
- Catálogos comerciales.

PROCEDIMIENTOS DE USO



PROCEDIMIENTOS DE USO

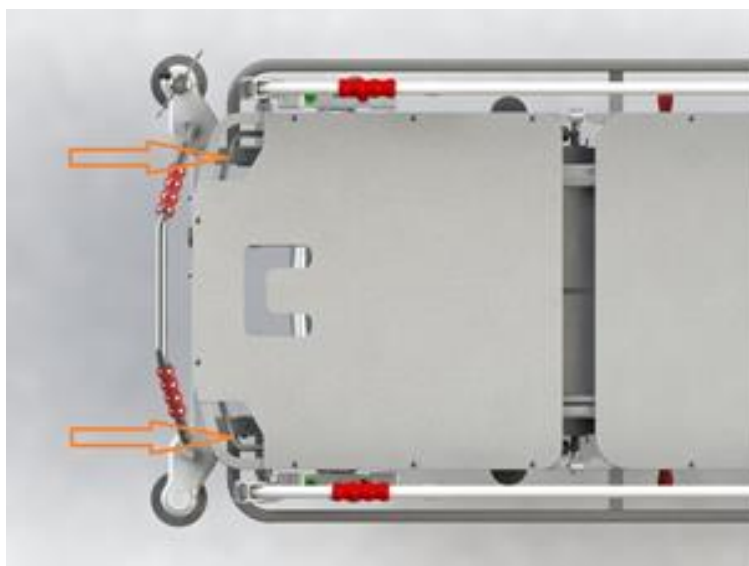
2.1. Control y regulación de las secciones móviles

Las secciones móviles del lecho son accionadas mecánicamente y asistidas por:

- Inclinación del respaldo: Resorte a gas con sistema de bloqueo hidráulico;
- Inclinación del plano de piernas (*): Sierra mecánica con varios puntos de fijación y descenso libre;
- Elevación del lecho: A través de los grupos hidráulicos, accionados por un pedal;
- Descenso del lecho: A través de dos pedales independientes.
 - La acción de los dos pedales a la vez hace bajar el lecho horizontalmente.
 - La acción de un solo pedal (superior) inclina el lecho a la posición de Trendelenburg.
 - La acción del otro pedal (inferior) inclina el lecho a la posición de Trendelenburg Inversa.

2.1.1. Inclinar lo respaldo

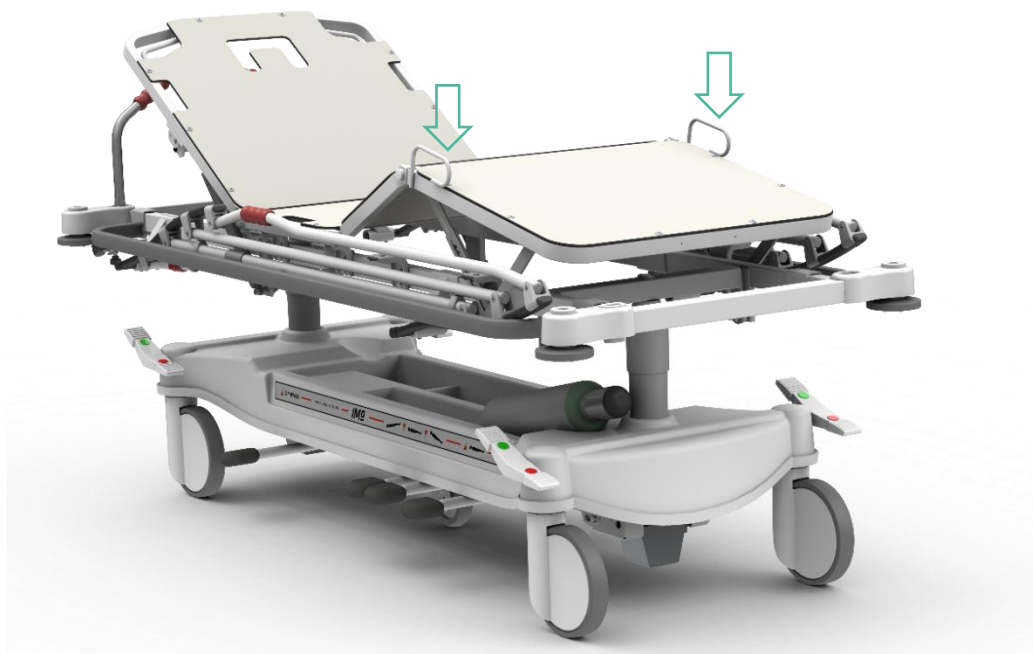
Con ambas manos, empuje la palanca situada bajo la tarima del lecho, indicada con imágenes, a través de los espacios abiertos en las esquinas.



PROCEDIMIENTOS DE USO

2.1.1. Inclinación del plano de piernas

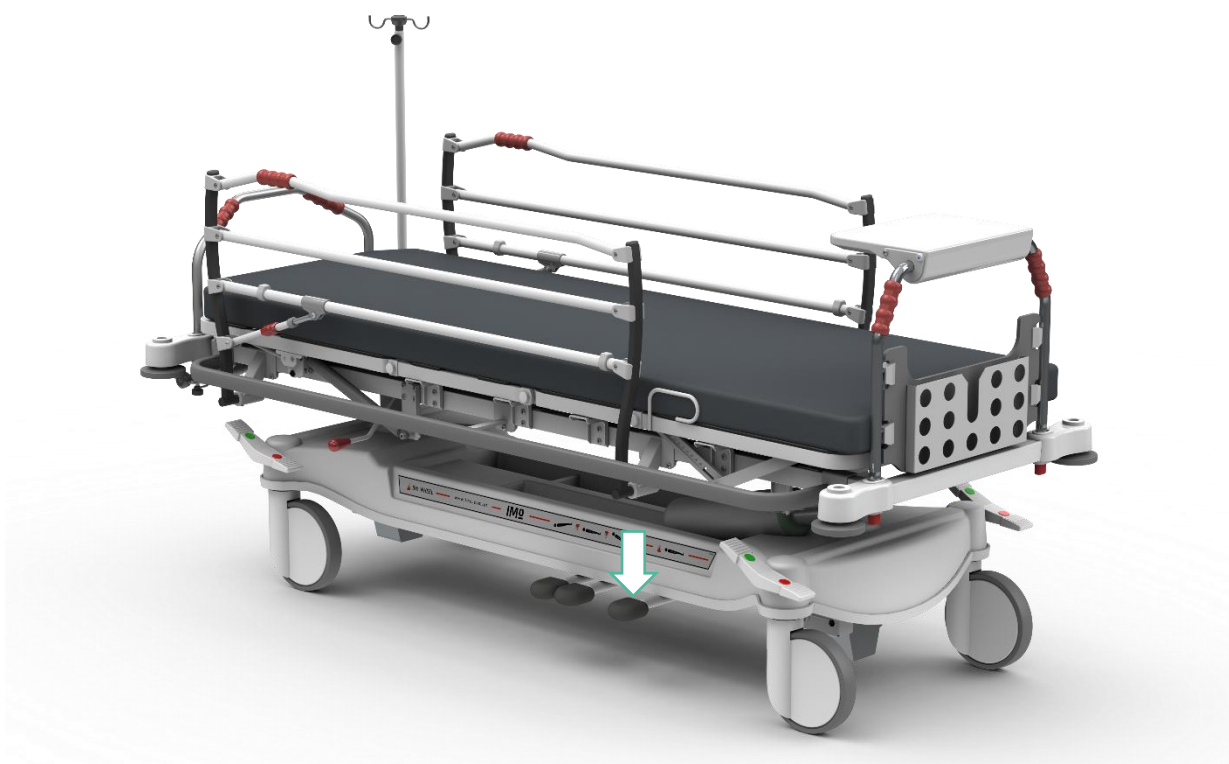
Tire de los agarradores señalados para elevar la tarima de la sección de las piernas. Para bajar, eleve completamente la tarima y a continuación baje todo el conjunto.



2.1.2. Elevar el lecho

Accione presionando con el pie hacia abajo en el pedal indicado.

Los pedales se encuentran en ambos laterales de la camilla y pueden ser accionados desde cualquiera de los lados.

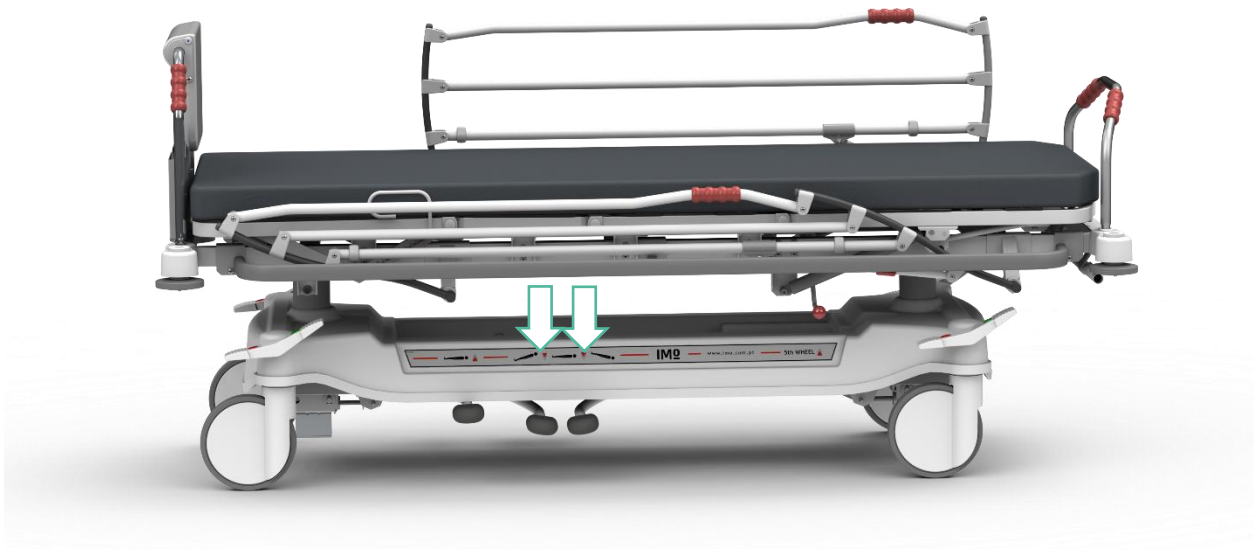


PROCEDIMIENTOS DE USO

2.1.3. Bajar el lecho

Accione simultáneamente con el pie hacia abajo en ambos pedales indicados.

Los pedales se encuentran en ambos laterales de la camilla y pueden ser accionados desde cualquiera de los lados



2.1.4. Inclinar el lecho en Tredelenburg

Accione presionando con el pie hacia abajo en el pedal del cabecero.

Los pedales se encuentran en ambos laterales de la camilla y pueden ser accionados desde cualquiera de los lados.



PROCEDIMIENTOS DE USO

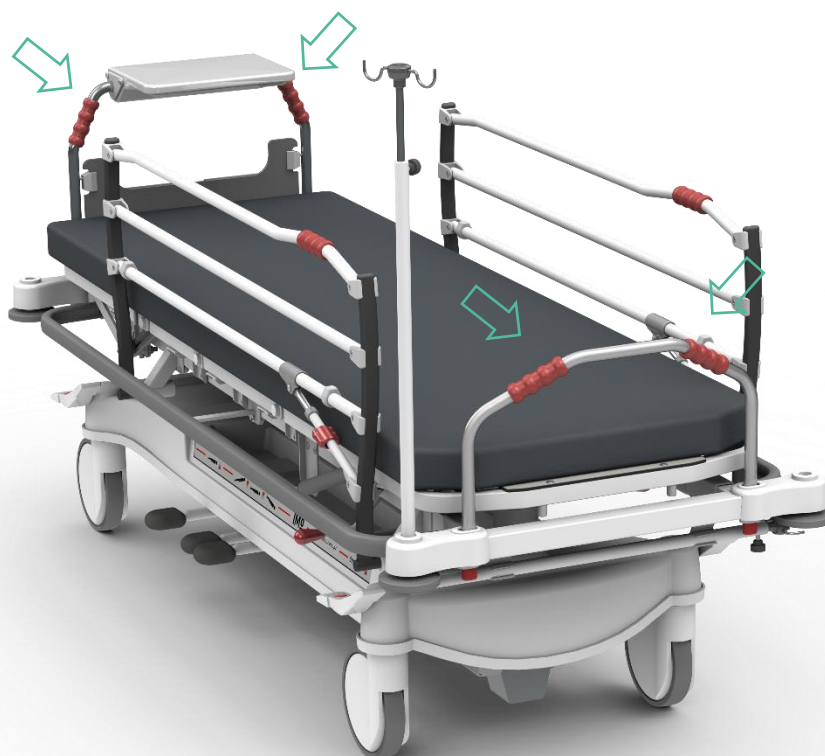
2.1.5. Inclinar el lecho en la posición de Tredelenburg Inversa

Con el pie, presione hacia abajo el pedal del lado de los pies (queda justo al lado del pedal indicado en la imagen de arriba) para accionar el mecanismo.

Los pedales se encuentran en ambos laterales de la camilla y pueden ser accionados desde cualquiera de los lados.

2.2. Conducción y movimientos

2.2.1. Conducción



La conducción de la camilla puede ser realizada en ambos sentidos mediante los agarradores señalados.

Nota: Por cuestiones de seguridad, deberá mantener los marcos del cabecero/piecero de la camilla bloqueados (Ver § 2.4).

2.2.2. Conducción direccional

Para una conducción más cómoda, la camilla está equipada con dispositivos que facilitan la orientación direccional:

Posición de la dirección con eje de rotación en la rueda inferior: Cuando se desee cambiar la dirección de la camilla mude, esta girará sobre un eje situado en la línea de las ruedas inferiores.

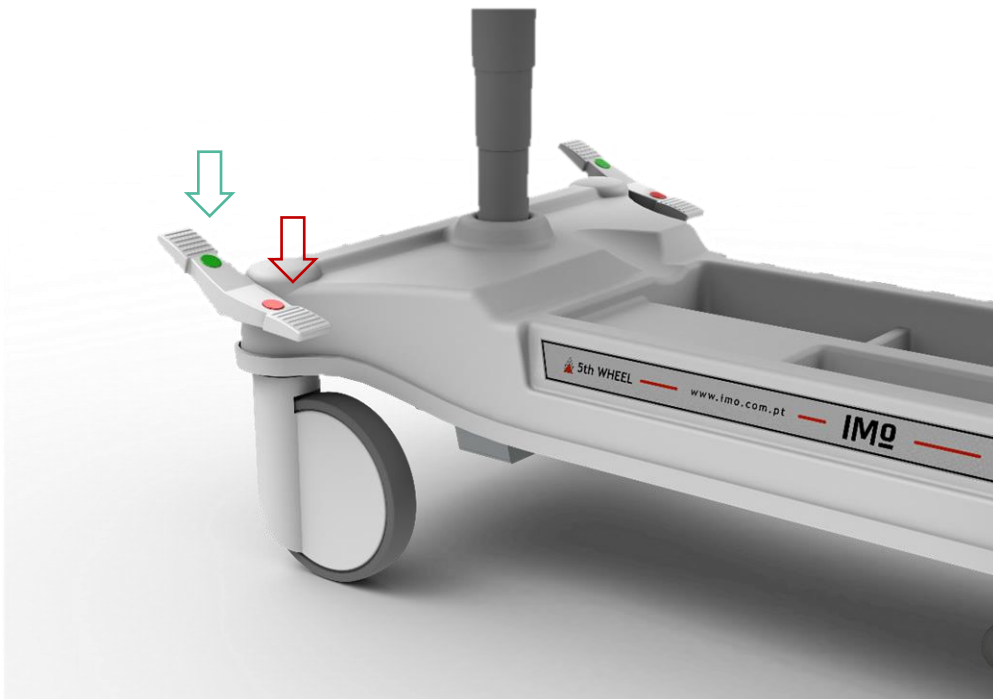
Para activar este dispositivo:

Presione cualquier palanca (flecha verde) de las existentes en las cuatro esquinas de la base, de forma que esta quede inclinada con el botón verde hacia abajo.

PROCEDIMIENTOS DE USO

Para desactivar:

Presione la misma palanca (flecha roja), de forma que esta repose en posición horizontal.



Posición de la dirección con eje en el centro de la camilla (5ª Rueda - Opcional): Cuando se desee cambiar la dirección de la camilla, esta girará sobre un eje situado en el centro de la camilla.

Para desactivar este dispositivo:

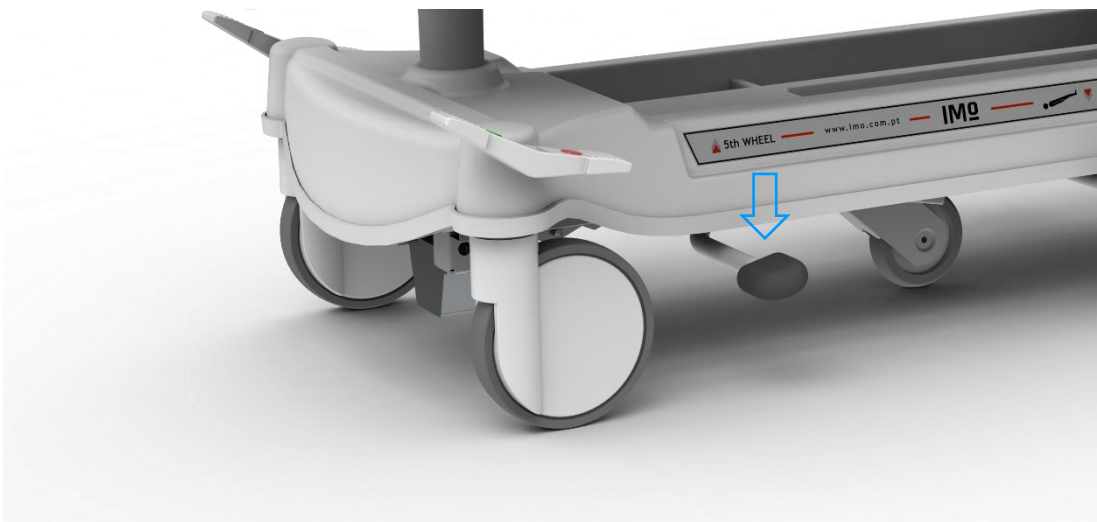
Presione el pedal indicado con la flecha azul (bilateral) para recoger la 5ª Rueda.

Para activar este dispositivo:

Levante el pedal indicado con la flecha azul (bilateral) para bajar la 5ª Rueda y que esta permanezca en contacto con el suelo.

Nota: La 5ª rueda deberá permanecer normalmente activada.

Nota: No deberá usar los dos sistemas de conducción direccional a la vez, ya que el efecto de ambos se contraponen



Resumen de comandos de dirección

- Pedal flecha azul para abajo: Desactiva la 5ª rueda
- Pedal flecha azul para arriba: Activa la 5ª rueda
- Palanca flecha verde inclinada para abajo: Activa conducción direccional
- Palanca flecha verde horizontal: Desactiva conducción direccional.
- Pedal flecha roja para abajo: Camilla bloqueada.

2.2.3. Frenado

El sistema de frenado de la camilla bloquea el movimiento de las cuatro ruedas, sea cual sea su rotación o desplazamiento sobre el eje vertical de la rueda pequeña.

Para bloquear la camilla:

Accione una de las cuatro palancas (flecha roja) de forma que permanezcan inclinadas con el botón rojo para abajo.

Para desbloquear la camilla:

Accione una de las cuatro palancas (flecha verde) de modo que queden en posición horizontal o inclinadas con el botón verde para abajo (posición de conducción direccional).



Por motivos de seguridad, la camilla deberá permanecer bloqueada una vez estacionada.



No intente mover la camilla estando bloqueada ya que esto reducirá el tiempo de vida de las ruedas.

2.3. Barandillas



Por motivos de seguridad, las barandillas deberán permanecer levantadas.

Para abatir las barandillas:

- 1º Presione el botón de fijación de la barandilla (flecha roja);
- 2º Manteniendo este botón pulsado, empuje el asa de la barandilla (flecha azul) hacia adelante hasta que baje totalmente.

Para levantar las barandillas:

- 1º Empuje el asa de la barandilla (flecha azul) hacia arriba para que esta levante, hasta escuchar un clic de la lengüeta de fijación (que la mantendrá fija, en posición levantada).

PROCEDIMIENTOS DE USO



2.4. Cabecero e Piecero

El cabecero y lo piecero de la camilla, además de ser elementos de protección del paciente, constituyen las empuñaduras de agarre para el transporte.



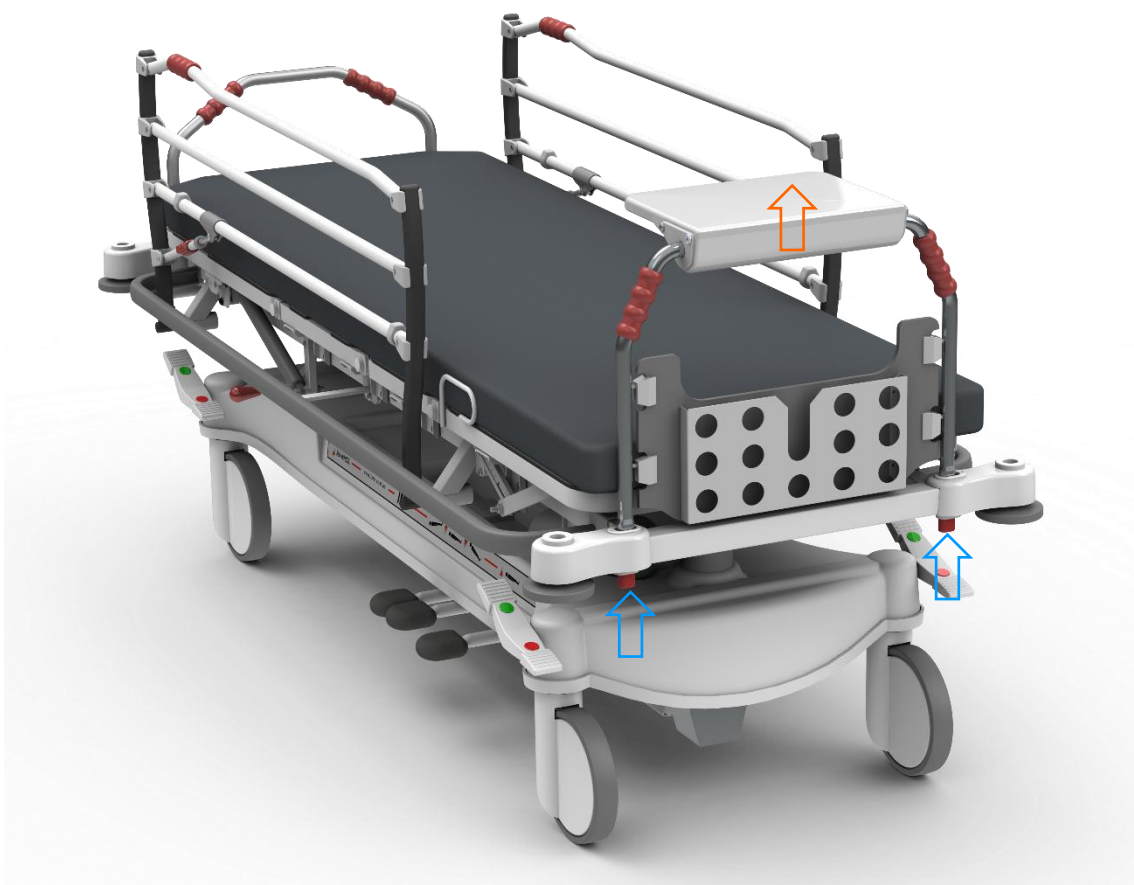
Por motivos de seguridad cuentan con fijaciones de bloqueo para impedir su eliminación.

Para retirar el cabecero/piecero:

- 1º Gire ambos botones del marco (flecha azul) de forma que su sección coincida con la sección ovalada del tubo del marco;
- 2º Tire del marco metálico hacia arriba.

Para fijar el cabecero/piecero:

- 1º Gire ambos botones del marco (flecha azul) de forma que su sección no coincida con la sección ovalada del tubo del marco.



2.4.1. Mesa Abatible

La zona de los pies cuenta con una mesa abatible.

Para recoger la mesa:

Tire de la mesa (flecha naranja) y gírela hacia el exterior de la camilla, hasta que quede en posición vertical y protegida por el recorte del panel.



Esta mesa soporta un peso de hasta 10 kg. Por encima de este peso podrían la camilla podría sufrir daños.

PROCEDIMIENTOS DE USO

2.5. Soporte para suero-sangre

El soporte para suero-sangre puede colocarse en cualquiera de los cuatro soportes disponibles en las esquinas de la estructura de la camilla.

Posee una estructura telescópica, de altura ajustable y fijada mediante botón roscado.

Cuando no esté en uso se puede guardar en el soporte disponible a tal fin y protegido por el botón roscado.



No mueva la camilla empujándola por el vástago del soporte para el suero. La fijación de este soporte no tiene la consistencia necesaria para realizar esta acción y podría dañarse.



2.6. Ordenamiento de utensilios

La estructura de plástico de la base cuenta con huecos para colocar:

- Bombonas de oxígeno (flechas rojas);
- Objetos diversos (flechas verdes).

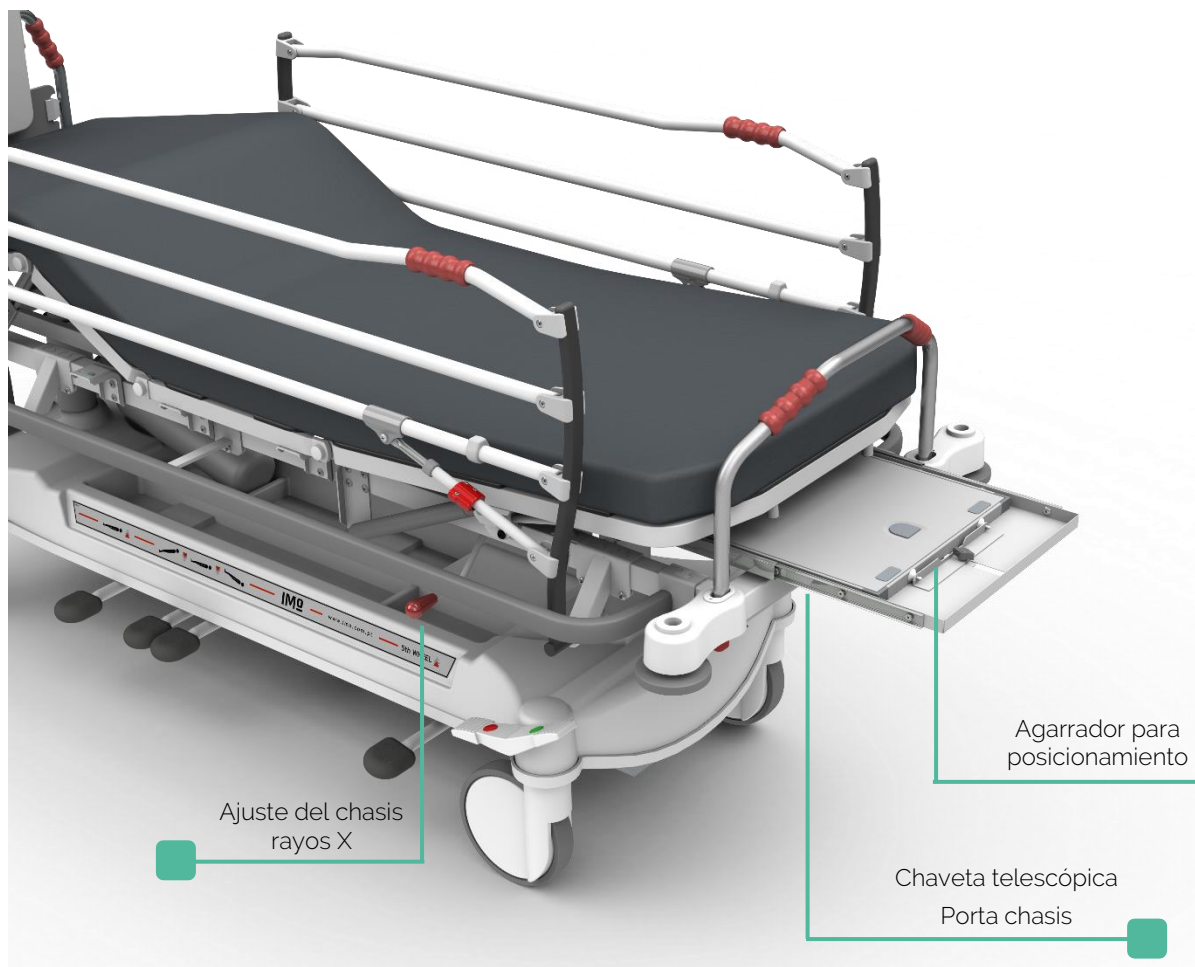


Cuando se coloquen objetos en estos huecos deberá prestarse atención al espacio disponible cuando haya que bajar la camilla.



PROCEDIMIENTOS DE USO

2.7. Porta chasis rayos X



El porta chasis rayos X dispone de las siguientes características:

- Posicionable a lo largo de toda la longitud del lecho.
- Extensible hasta la posición fuera del área del colchón para facilitar el manejo del chasis rayos X.
- Ajustador regulable para fijación de las diversas medidas de **cassette**.

El porta chasis admite **cassettes** de tipo Agfa CR MD4.0T hasta 350x430 mm.

ERGONOMÍA Y SEGURIDAD



ERGONOMÍA Y SEGURIDAD

3.1. Colocar la camilla en posición de reposo

La camilla es un dispositivo para el transporte de pacientes, por lo que no está diseñada para pasar en ella largos períodos de reposo. Para colocar al paciente durante un espacio breve de tiempo de reposo de forma segura, y tras colocar la camilla en el respectivo lugar, deberá:

- 1° Bloquear la camilla para mantenerla en su sitio (Ver § 2.2.3);
- 2° Levantar las barandillas (Ver § 2.3);
- 3° Colocar el lecho a la altura mínima y con las articulaciones en posición confortable para el paciente;
- 4° Los cabeceros deberán permanecer con los bloqueadores desactivados (Ver § 2.4);
- 5° Los accesorios ya pueden montarse.



3.2. Mover la camilla

- 1º Retire los accesorios que dificulten el movimiento de la camilla.
- 2º Ajuste la altura de la camilla para proporcionar una conducción confortable para el camillero (Ver § 2.1.3 y § 2.1.4).
- 3º Desbloquee la camilla y accione la posición de conducción direccional (Ver § 2.2.2).
- 4º Realice la conducción de la camilla de forma que no impacte violentamente con partes del edificio u objetos del mismo.
- 5º Cuando estacione la camilla en el lugar de destino vuelva a bloquearla (Ver § 2.2.3).



ERGONOMÍA Y SEGURIDAD

3.3. Transferencia del paciente

La transferencia de pacientes, en la posición de acostado, de la camilla a las camas o mesa-cama será facilitada operando del siguiente modo:

- 1º Colocar las barandillas del lado de la transferencia en la posición de descenso (Ver §2.3). Estas, al ser abatibles, permanecen bajo el colchón;
- 2º Bloquear y colocar el dispositivo médico a la altura mínima para que el paciente pueda ser transferido;
- 3º Aproximar la camilla centrada con el otro dispositivo y bloquearla;
- 4º Regular la altura del lecho de modo que las dos superficies queden al mismo nivel (Ver §2.1.3 y § 2.1.4). Se facilita así el deslizamiento del paciente;
- 5º Retirar, en caso necesario, los cabeceros de ambos dispositivos (Ver §2.4);
- 6º Transferir al paciente según los procedimientos del material y el personal sanitarios.



PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA



PROCEDIMIENTOS DE LIMPEZA

4.1. Para limpiar y desinfectar la camilla

La limpieza y desinfección de la camilla deberá ser realizada según los procedimientos que cada servicio hospitalario establezca conforme a sus propios criterios.

Las camillas están diseñadas para usarse en base a los siguientes preceptos.

Productos testados de limpieza:

- Solución de detergente (estándar para uso doméstico) y agua tibia (30 °C) utilizando una esponja, paño o escoba de cerdas suaves.

Productos testados para desinfección:

- Anios DDSH, de Air Liquide S. A.
- Terralin Protect, de Schülke & Mayr GmbH
- Lysoformin 3000, de Lysoform Dr Hans Rosemann GmbH

Para limpiar o desinfectar la camilla, proceda de la siguiente manera:

- 1º Coloque la camilla a su altura máxima, con las secciones de espalda y piernas en su máxima extensión.
- 2º Limpie o desinfecte la camilla con los productos aconsejados.
- 3º Limpie las superficies de modo que no queden húmedas.



No se recomienda el uso de los siguientes productos:

- Objetos abrasivos o agresivos.
- Ácidos, productos alcalinos o disolventes, como acetona o diluyente de celulosa.
- Soluciones a base de hipoclorito de sodio.
- Aparatos de limpieza a vapor.
- Instalaciones de limpieza automática.

4.2. Para limpiar y desinfectar el colchón

Para el lavado de los colchones (fundas) serán de aplicación las normas ISO 6330, parte 3A.

Deberá realizarse a temperaturas inferiores a 95 °C, utilizando detergentes neutros.

Los agentes suavizantes o soluciones a base de hipoclorito de sodio reducen la vida del colchón.

Desinfección:

En general, podrán usarse:

- Desinfectantes a base de alcohol.
- Fenol y sus derivados en concentraciones diluidas.



Deberán evitarse:

- Desinfectantes con una alta concentración de cloro activo.
- Desinfectantes a base de peróxido y en general productos a base de mecanismos de reacción oxidante.

En caso de usarse estas últimas soluciones, y para evitar el deterioro prematuro de la funda del colchón, esta deberá posteriormente enjuagarse con agua.

Para más información, consulte la "Ficha Técnica – Colchones de hospital".

SEGURIDAD MECÁNICA



SEGURIDAD MECÁNICA

La seguridad mecánica y funcional están aseguradas si se cumplen las normas aplicables recogidas en el § 1.5.

Para más información, consulte el "Dossier de Análisis de Riesgos".

5.1. Impacto con otros objetos

La camilla está diseñada para soportar pequeños impactos con otros objetos, por para lo que poseen discos de protección contra impactos y barandillas.

Los impactos más fuertes pueden ocasionar daños en los componentes de la cama, por lo que deberán evitarse.

Bajo la camilla, y principalmente por encima de la estructura de la base, pueden colocarse objetos de las medidas recomendadas (ver § 2.6). Medidas por encima de lo recomendado puede causar aplastamiento del objeto entre la base y el chasis, dañando al objeto y a la propia camilla.


5.2. Acompañantes del paciente

Deberá evitarse que los acompañantes del paciente se sienten en la camilla, especialmente en las esquinas de las secciones de la espalda y los pies si estas se encuentran ligeramente articuladas.

A pesar de que la estructura de la camilla está pensada para soportar cargas elevadas repartidas por la superficie del lecho, las concentraciones de carga resultantes podrán originar averías en la estructura y componentes de la camilla.



Preste especial atención, por haberse producido ya, a las visitas de bebés que ya gatean y a posibles distracciones de sus acompañantes, para evitar que estos se introduzcan debajo de la camilla y puedan ser aplastados durante el movimiento de bajada del lecho.

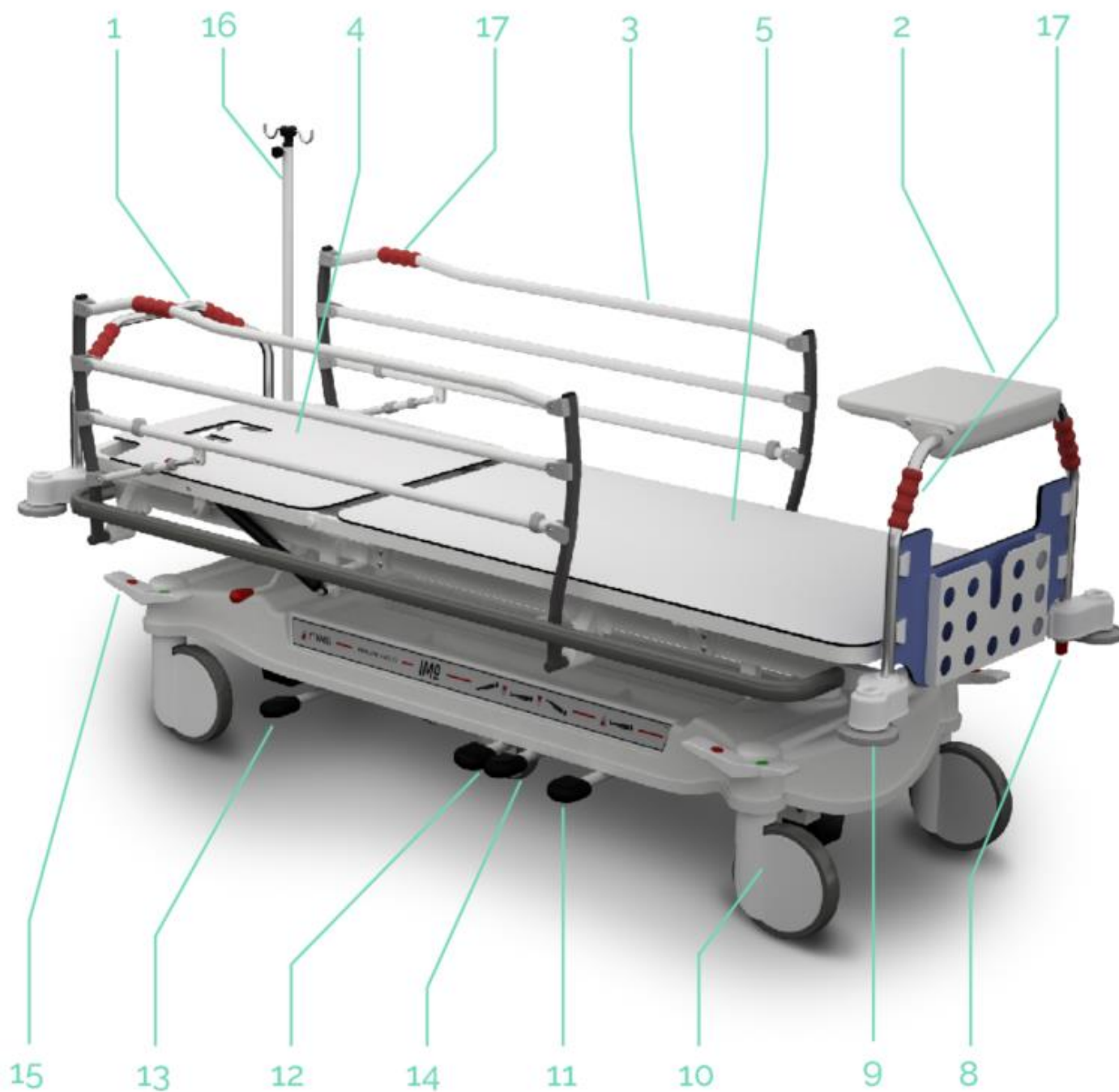


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

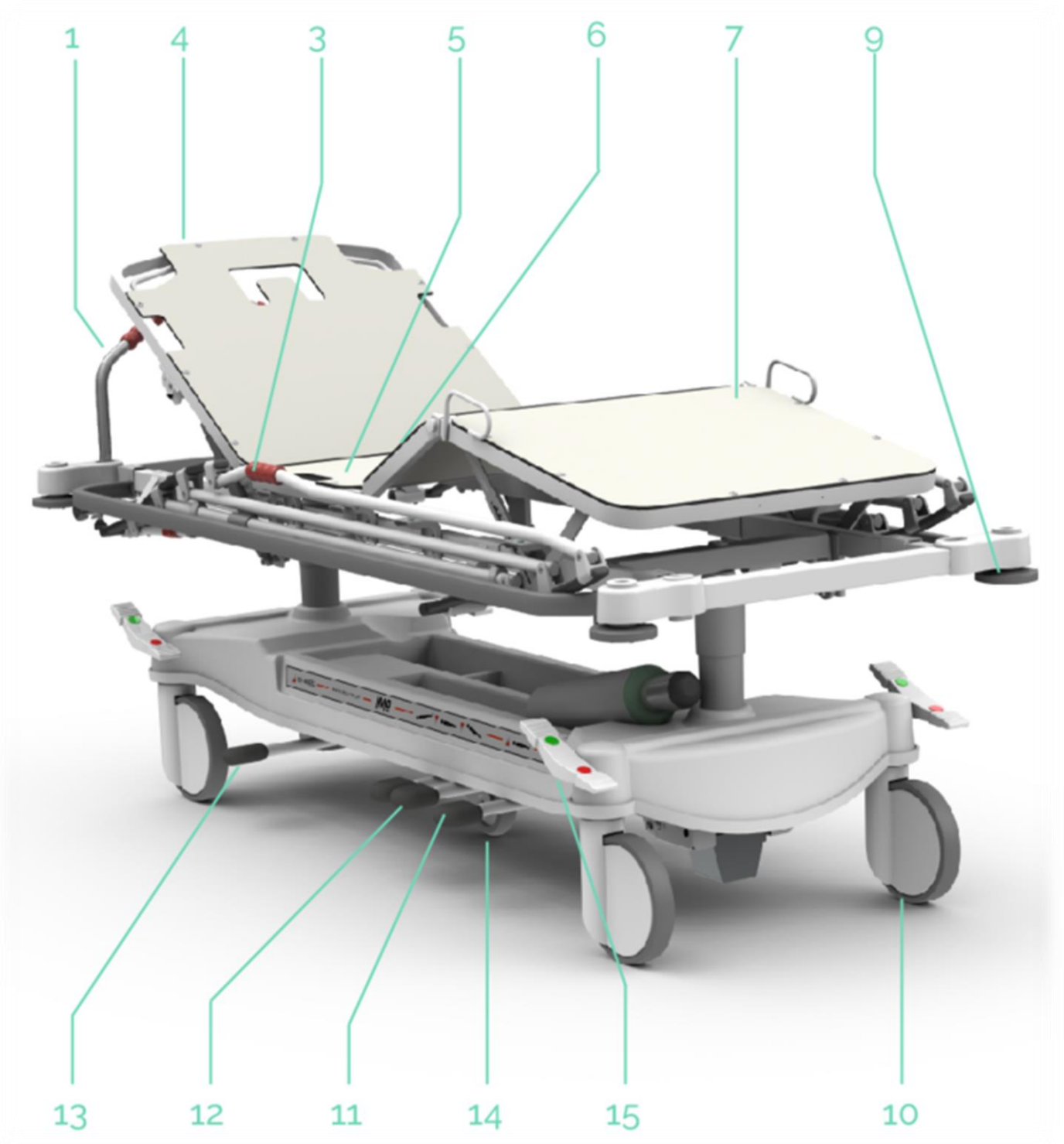
6.1. Descripción de características

6.1.1. TRENDY 971.72



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.1.2. TRENDY 971.74



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.1.3. Leyenda

- 1 Cabecero
- 2 Piecero con mesa abatible y portadocumentos
- 3 Barandillas enteras y abatibles de acero
- 4 Respaldo (porta chasis rayos X opcional)
- 5 Pelvis
- 6 Plano de piernas
- 7 Plano de pies
- 8 Bloqueador de cabecero/piecero para transporte
- 9 Discos batientes suaves
- 10 Ruedas Ø200 mm con freno central
- 11 Pedal bilateral de subida del lecho
- 12 Pedales bilaterales de descenso o inclinación del lecho
- 13 Pedal bilateral de accionamiento de la 5ª rueda
- 14 Quinta rueda con bloqueo de la dirección
- 15 Palanca de bloqueo o de conducción direccional
- 16 Soporte para suero-sangre
- 17 Empuñadura para transporte

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.2. Dimensiones

Generales (±5%)	TRENDY g71 (mm)
Longitud exterior	2082
Anchura máxima	832
Altura mínima*	565
Altura máxima*	885
Lecho (±5%)	TRENDY g71 (mm)
Dimensiones recomendadas del colchón	1900x650x70
Longitud de las guardas laterales	1267
Altura del lecho a las guardas	345 (min)-390 (máx.)
Articulaciones (±5%)	TRENDY g71 (mm)
Inclinación en Trendelenburg	15°
Inclinación en Trendelenburg invertida	15°
Inclinación del respaldo	75°
Inclinación del plano de piernas *	40°
Inclinación del plano de pies *	30°
Silla cardíaca	90°
Capacidades (±5%)	TRENDY g71
Carga máxima paciente	350 kg
Peso total	124 kg
Potencia elevación	4500 N x2
Muelles respaldo	300 N x2

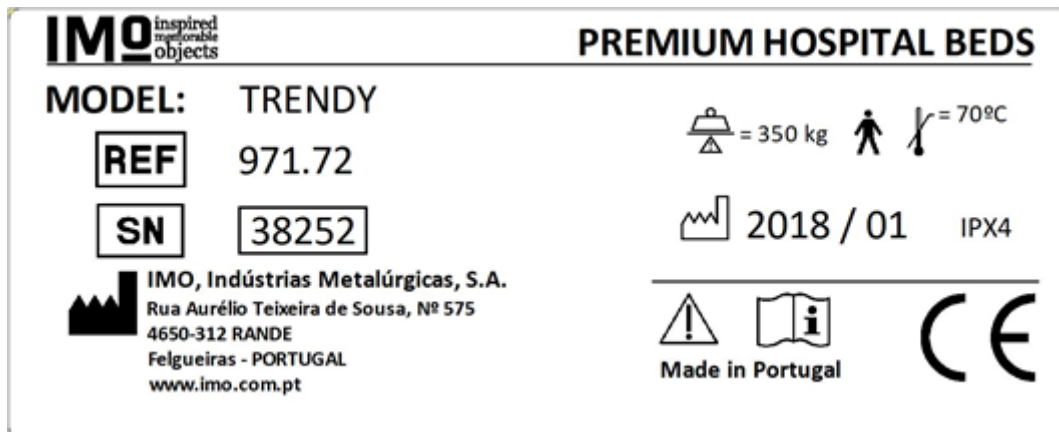
* Según configuración elegida.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.3. Identificación de las camillas

Cada unidad está identificada por su placa de matrícula.

Esta podrá ser encontrada en el lateral derecho del chasis, a los pies.



Leyenda:

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
MODELO:	Nombre comercial del producto		Carga máxima del paciente
REF	Referencia del modelo		Dispositivo con partes aplicadas tipo B
SN	Número de serie del producto		Temperatura máxima de utilización del producto
	Información del fabricante		Fecha de fabricación (año/mes)
	Siga las información de seguridad indicada	IP	Grado de protección contra polvo y agua
	Preste atención al manual de instrucciones	CE	Etiquetado CE de conformidad con las normativas de la UE

PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN

PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN

Para un correcto funcionamiento de la camilla, en el momento de la instalación deberán considerarse los siguientes aspectos:

- 1º Deberán haberse retirado todos los restos de embalaje de la camilla, así como de fijación de sus elementos móviles.
- 2º Se deberán montar los cabeceros.

DETECCIÓN DE AVERÍAS



DETECCIÓN DE AVERÍAS

Cuando el personal sanitario detecte cualquier anomalía, antes de llamar al servicio técnico deberá primero contactar con los técnicos de mantenimiento y realizar las siguientes pruebas.

- 1º Compruebe que no existan objetos que impidan el correcto funcionamiento;
- 2º Compruebe que no haya piezas que puedan estar sueltas en la camilla por una rotura o desajuste de las mismas;
- 3º Retirar el colchón y realice una inspección visual para detectar posibles anomalías.

En el caso de que las citadas pruebas no resuelvan el problema, deberá contactarse con los servicios de mantenimiento para programar una reparación de la cama.

Para reparaciones por el personal técnico, estos deberán seguir las indicaciones del "Manual de Reparación".

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Las camillas de la serie TRENDY están diseñadas para no requerir un mantenimiento especial. Las piezas móviles están montadas en elementos contruidos con materiales autolubricantes, por lo que están lubricados de por vida.

Las anteriores consideraciones se basan en una camilla regularmente limpia de restos derivados de su uso. Para procesos de limpieza ver § 4.1.

De las consideraciones anteriores, se excluyen:

Fundas del colchón: La vida estimada de estos componentes es de tres años, por lo que se aconseja sustituirlos una vez transcurrido este tiempo.

Las camillas TRENDY están cubiertas por una garantía de dos años contra defectos de fabricación (u otros eventualmente acordados).

A efectos de garantía no se considerarán las averías derivadas de un uso indebido del equipo.

Cualquier avería que se salga del ámbito mencionado recibirá todo el empeño y dedicación para su resolución por parte de IMO o de cualquiera de sus representantes. Todo el trabajo de información y soporte remoto será siempre gratuito. El suministro de piezas o mano de obra de reparación correrá a cargo del cliente.

Quedan exentas de lo anteriormente mencionado las situaciones que queden recogidas en un contrato específico de mantenimiento.

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

9.1. Plan de mantenimiento preventivo

Para disponer en todo momento de los equipos necesarios, será necesario realizar el siguiente plan de mantenimiento preventivo:

Cada 3 meses:

- Limpieza de la camilla, tanto las partes exteriores como la estructura metálica, eliminando la suciedad acumulada en las articulaciones. Para procesos de limpieza, ver § 4.1.

Cada 3 años:

- Sustituir las fundas de los colchones.

Nota: Las articulaciones o piezas móviles no deberán ser lubricadas, puesto que todas cuentan con bujes de materiales autolubricados. Cualquier tipo de lubricante orgánico podría dañar estos materiales.

Nuestros servicios de atención al cliente están siempre disponibles para:

- Formar o prestar soporte técnico al personal de mantenimiento del cliente.
- Ayudar en la identificación y resolución de problemas.
- Prestar todo el conjunto de servicios necesarios para el buen estado y la total disponibilidad del equipo.

También hay disponibles varios manuales de ayuda para la realización de los servicios descritos.

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

9.2. Procedimientos para accionamiento de la garantía

La garantía contra defectos de fabricación descritas en el § 7 podrá activarse de la siguiente manera:

- 1º Los servicios técnicos del cliente deberán analizar brevemente si la avería está provocada por defectos de fabricación, único motivo cubierto por la garantía;
- 2º Contacte con nuestro servicio de atención al cliente para verificar la naturaleza de la avería. Deberá indicarse el número de serie del producto, según se recoge en el § 6.3.
- 3º Tras la identificación de la avería, o del fallo existente, nuestros servicios comunicarán los procedimientos y el plan a seguir para la resolución del problema.

DESMONTAJE AMABLE CON EL MEDIO AMBIENTE



DESMONTAJE AMABLE CON EL MEDIO AMBIENTE

Las camillas de la serie TRENDY están fabricadas con materiales amables con el medio ambiente. Son reciclables a base de acero y sintético. No contienen sustancias peligrosas, especialmente amianto, mercurio, plomo o cadmio.

El embalaje está formado por materiales de acero, cartón y plástico según la normativa legal.

Para el desmontaje del equipo no se requieren procesos especiales. Los materiales deberán ser agrupados por naturaleza y enviarse a reciclar.

Para más información, consulte la "Documentación Técnica de Conformidad".



WWW.IMO.COM.PT

HEADQUARTERS

Rua Dr. Aurélio Teixeira de
Sousa, 575, 4650-312
Rande, Portugal

Tel.: +351 255 340 220

Fax: +351 255 340 239

sede@imo.com.pt

IMO LISBOA

Av. Defensores de
Chaves, 87, 1000-115
Lisboa, Portugal

Tel.: +351 217 963 478

Fax: +351 217 975 822

lisboa@imo.com.pt